

BU L L E T I N

SCOVILL

Published by Scovill Manufacturing Company for its Employees.

Vol. XLII

April 21, 1958

No. 8

Three Receive 40-Year Service Awards



Top:—President W. M. Goss presents 40-year diamond-studded gold service pin and Certificate of Recognition to James P. Cusack, Manager of the Mill Production Dept. as Mills Div. Works Manager J. J. Hoben looks on.

Center:—Robert W. Belfit, Organic Research Chemist, accepts his 40-year service pin. On hand for the presentation were Vice President C. P. Goss (extreme left) and Mr. F. M. Barry, Director of the Metals Research Dept.

Bottom:—Michael Bernardo, packer-shipper in Mfg. Packing, receives his 40-year pin. Looking on are (left to right):—Factory Supt. G. L. Chase, General Foreman L. H. Maysbaw, and Mfg. Packing Dept. Foreman C. A. Pulford.

Scovill Paintings On Display in Museum

During the month of April, the Mattatuck Museum is featuring in its Little Gallery, a group of paintings which show how Scovill and its products have been closely identified with outstanding events in the growth and development of our country.

There are fourteen original black and white drawings relating to the growth of the Company in terms of our oldest continuous line—metal closures. They were made up in 1952 for Scovill's 150th anniversary.

The full historical significance of each happening has been captured by the well known artists who spent exhaustive hours of research on each historical event. Each of the men commissioned to do this work is recognized as among the best artists in America today, their work appearing in national magazines illustrating stories and advertisements.

The exhibit is open to the public on Sundays and Mondays from 2 to 5 p.m., other days from 10 a.m. to 2 p.m.

Tom Edmonds Retires

THOMAS EDMONDS retired from active service on April 1, 1958. Mr. Edmonds has served throughout his almost 25 years of continuous service as a machinist in the East Machine Room.

General Manufacturing Division March Good Housekeeping Awards

In the second month of the Division's Good Housekeeping Contest, Repair Room has won first place again in the Mechanical Depts. division and retains the brass placque award for another month. In the Non-mechanical Depts. division, the Relay Dept., which placed fifth last month, has taken the top award. The results of the month's inspection are as follows:

Mechanical Departments

- 1st —Repair
- 2nd (tie) —Drawing, Coupling
- 3rd —Press 2
- 4th —Electric Shell
- 5th (tie) —Connector, Mfg. Eyelet
- 6th —Blanking
- 7th —Press 1

The Most Improved Dept.*

- 1st —Connector
- 2nd (tie) —Blanking, Mfg. Eyelet

*—Based on improvement in the relative point score between the rooms, comparing this month with the last.

Non-Mechanical Departments

- 1st —Relay
- 2nd —Anneal
- 3rd (tie) —Dip, Solder, Mfg. Pack
- 4th —Lipstick
- 5th —Aluminum Finish
- 6th (tie) —Buff 1, Buff 2 & 3
- 7th —Rack Plating
- 8th —Assembly
- 9th —Lacquer

The Most Improved Dept.*

- 1st —Mfg. Packing
- 2nd —Relay

Woodtick Being Readied For Summer

All areas at Woodtick are bustling with activity (as weather permits). The grounds and beach are being prepared for the opening of the area for the summer on May 30th.

A new and elaborate project is underway at the departmental and group outing area. A new approach now is being constructed over the river, to be followed with the building of a pavilion and laying out new game areas.

The Fishing Area was in fine shape for the April 19th opening of the fishing season. The lake had been restocked with fish ranging from 14 to 22"; two new fibre glass boats have been added to the two purchased last year; the remaining wooden boats have

been put in condition. Mr. and Mrs. Les Hart again will be on hand to issue passes and boat permits to fishermen.

New Assignments

Mr. H. W. Wild, General Manager, Gen. Mfg. Div. has issued notice of the appointment of Mr. S. O. Drivdahl as General Manager of Contract Manufactured Products of the General Manufacturing Division.

Effective May 1, 1958, Mr. Drivdahl will be responsible for all sales, sales promotion and market research activities related to these product lines. He will be located in Waterbury and report to the General Manager of the Division.



S. O. Drivdahl

Mr. Drivdahl has been serving as Regional Sales Manager, located in the Rochester, New York, office.

Jackson, Miss. Office

As of the first of this month, our Jackson, Mississippi office is located in new quarters at 4760 New Highway 51, North, Rooms 3 and 4.

The mailing address is P.O. Box 9847, Northside Station, while telephone number, 6-5213 and Teletype number JN-86 remain the same.

Engineering Students Tour Casting Shop, Strip Mill



Mr. C. Arthur DuBois, Scovill Training Director, (extreme left) welcomes junior and senior mechanical engineering students of the University of Vermont to Scovill.

The students, in conjunction with their spring tour of industries, were given a first-hand look at operations in the Casting Shop and Continuous Strip Mill.

BULLETIN

SCOVILL

Published by Scovill Manufacturing Company for its Employees.
99 Mill Street, Waterbury, Connecticut

Managing Editor: MARGARET E. FENSKE

Art Editor: GEORGE E. SLATER

Photographers: Earle C. Pierce, Adam Wolak

Contributing Staff:

Charlie Rietdyke, Vera Scott, Teresa Ryan

"We pledge ourselves to investigate thoroughly for accuracy before publication the material presented in THE BULLETIN."

Vol. XLII

April 21, 1958

No. 8

Traffic Laws Are On Your Side

"Traffic laws are on your side—you should know and obey them!" states Police Supt. William J. Roach.

The superintendent urges motorists to support the traffic laws program being carried on this month by the Waterbury Safety Advisory Committee and the National Safety Council as part of the nationwide Back The Attack on Traffic Accidents campaign.

"You can't afford to be careless or thoughtless in traffic," he says. "Your life depends on your behind-the-wheel behavior."

Supt. Roach urges all motorists to obey traffic laws to the letter. He said some drivers knowingly play dangerous angles and short cuts — they jump the red lights at intersections, never really stop at stop signs and overdrive the speed limit. Drivers too often end up

paying a high price for their lawlessness — a serious injury and sometimes death.

"If every driver would realize that the traffic laws are on his side, he wouldn't think of disregarding them," Supt. Roach said. "When you drive faster than the speed limit, make wrong turns, or pass improperly, you run these risks — traffic fines, costly car repairs, towing costs, medical bills, lost wages, damage suits and loss of your driver's license. Add to these the suffering and anguish even a minor traffic accident causes and you have a real case for safe driving."

He emphasized that every citizen of Waterbury should make it his personal project to get behind local traffic officials and help make 1958 the decisive year for traffic safety.

Don't Be Shocked by Electrical Tools

Electric tools have become commonplace—in the home as well as in the plant. An electric drill or saw will take the labor from many a back-breaking task—but, caution is advised in their use as all electric tools present an electrical shock hazard.

The most important part of setting up an electrical tool is to see that it is properly grounded. Why? When the prongs of the plug are inserted, the electrical energy is set into motion. This energy is seeking the easiest way around. Should there be a defect in the motor, or in the two lead-in wires, this energy will look for another way around.

If a person is holding the tool—this "other way" may be through him. The current will flow through his body giving

him an electrical shock the strength of which is determined by his ability as a conductor. Should the shock be intense enough, it can stop the muscles in his lungs and heart from functioning.

So that you won't become a conductor or a casualty—be sure to provide some other easy path for the electricity to escape. This is the purpose of the third wire. Connect this wire to a water pipe or other suitable ground.

New receptacles and plugs used in Scovill are of the three-prong type with the third wire built in. At home, however, few of us have a three-wire system so we must use a ground wire.

Be certain your home electrical tools do not use your body as a third wire.



Edward Venslovas, Carpenter Shop, guards against possible electrical shock by using the "third wire" to ground an electric saw—before using it.



Fuzzy Vision

By Walter J. Racicot

Are you a blinking, squinting worker? Do you see-saw your reading matter back and forth, do you use a magnifying glass to read ordinary print?

If you do, it's time you found out why these symptoms are catching up with you, because it may be that your eyes are in need of help. And, it could be that advancing age is slowly waving a warning flag. It's time you did something about it.

If you *don't* wear eye-glasses and do have some of the above symptoms, face reality and don't continue to fool yourself. Have your eyes examined.

If you *do* wear eye-glasses and you can't see sharp and clear like when you first started wearing them, chances are you are due for another eye examination and perhaps *new* glasses to correct the creeping defect of your vision.

Best way to find out is to consult your eye examiner. And, incidentally, tell him what kind of work you are doing so that he can give you glasses corrected for your job.

Think it over, fuzzy eyesight is behind many industry headaches and, too, you may be missing lots of fun in life because your eyes are not "seeing" like they should.

How about "seeing" us at the Eye Protection Service Off., Main Hospital, we can discuss your vision problem.

Waterville Foremen

The regular monthly meeting of the Waterville Division Foremen's Association was held on Tuesday, April 8, with President Walter Knox presiding.

Following the business meeting, members and invited guests were shown motion picture films of Cold Heading by Mr. Coogan, representative of the National Machine Co., which proved very interesting to all.

Refreshments were served and card playing was enjoyed.

The next meeting of the Association will be held on May 6, at the plant.

All-American Swimmer

Roger D. Anderson, whose feats as a member of the Yale Swimming Team have received prominence in the papers during the past few weeks, is the son of Edward F. Anderson, Product Manager of the Zipper Division.

Roger has built up quite a record of swimming achievements. While in high school at Westfield, New Jersey, he was a member for three years of the All-American High School Swimming Team and State Champion in the free style events.

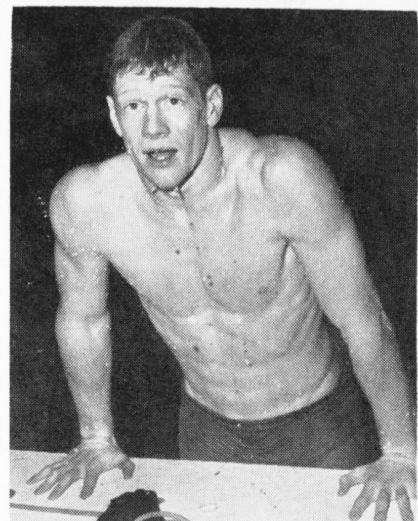
Among his most recent accomplishments are:—

... Winning three firsts at Annapolis during the recent Eastern Inter-collegiate competition.

... Winning the 220 free style event at the National Inter-collegiate meet at the University of Michigan, Ann Arbor, Mich. with a time of 2:03.7.

... Being a member of the record-breaking 400 yard medley relay foursome of the New Haven Swim Club, who competed in the National A.A.U. meet held recently at the Yale pool. He also placed second in the 100 yard free style, going the distance in 49.7 sec.

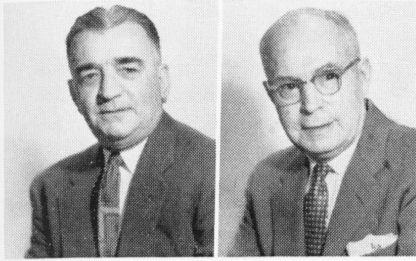
A junior at Yale, Roger has been chosen a member of the All-American Collegiate Swimming Team by the National Swimming Coaches Association.



Roger D. Anderson

Service Awards

Forty Years



Vincent Toletti
Electrical
Apr. 15, 1958

Harry F. Hoetbke
Slide Fast. Tool
Apr. 18, 1958

Twenty-Five Years



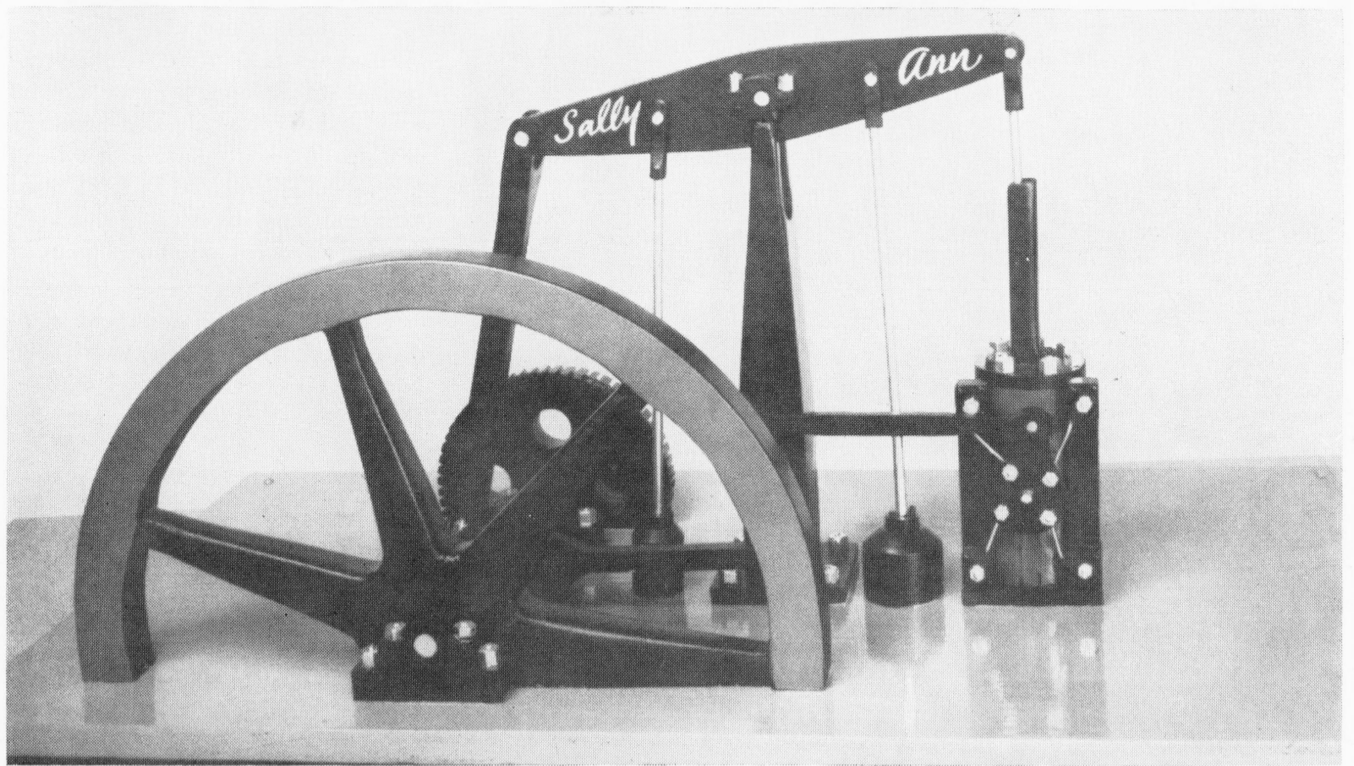
Herbert U. Edelmann
New York (Mfg.)
Apr. 11, 1958

John E. Oliver
Electrical
Apr. 11, 1958

Ten Years

Apr. 12—John T. Schrader, Philadelphia Warehouse (Mill); Apr. 14—Anthony N. Lacerenza, Chucking; Apr. 16—Heminway Merriman, Executives, General; Odell David, Button Packing.

Model of Scovill's 1st Steam Engine in Industrial Museum



A recent addition to the exhibits in the Industrial Museum section of the Mattatuck Historical Society is this scale model of Scovill's first steam engine. The original "Sally Ann" was used in the Scovill plant from 1852 to

1883, to supplement water power before the advent of electric power about 1900. Also on exhibit in the museum is a replica of the first brass casting shop—that of Abel Porter and Company in the early 1800's.



Leon Paul Chemlen, Jr., General Sales Administration, Gen. Mfg. Div.

This scale model of the "Sally Ann" is a contribution to the Industrial Museum by three Scovillites.

Kenneth T. Howell, Mills Division Sales Promotion and Advertising Manager, who is chairman of the Industrial section of the museum, felt that the story of the evolution of power in industry was an important one and should be recorded for history.

Research by Mr. Howell turned up the fact that the first use of steam power started in the Scovill plant about 1850. A picture of the first steam engine, the "Sally Ann" was found that had been taken in June, 1922, giving its dimensions.

He interested Leslie W. Young, of our Button & Fastener Sales Office, in the project. Mr. Young, on finding that the figures in the photo were not to scale, took the original figures and built a wooden scale model.

They then took the model to George Slater, Bulletin Art Dept., who painted and lettered the model. It was presented to the museum on behalf of the three men last March.

"Home to Poland" by Christine Hotchkiss

A new book, "Home to Poland", which was released for publication on April 4th, is receiving fine reviews by the book critics.

A first-hand report of Poland today, the book was written by Christine Hotchkiss, wife of Hayden R. Hotchkiss (Closure Div., New York Ofc.)

Mrs. Hotchkiss, a Polish aristocrat by birth, returned to Poland in February, 1957 after an eighteen-year absence. As a young girl in September, 1939, she then Christine Oppeln-Bronikowska escaped from both Germans and Russians with family friends and was taken to Paris to continue her education.

She was married in Vienna, Austria in September, 1946, to Hayden R. Hotchkiss, then a Lieutenant Colonel with the U.S. Army serving in Europe.

As an American citizen and the wife of an American businessman living in New York, she believed she had nothing

in common with the forbidding police state that Poland had become. That was until the October 1956 uprising when the Poles struck their first powerful blow for freedom. Her pride in her former countrymen and her curiosity about the "new" Poland induced her to return to her homeland.

Because of her personal contacts, and her knowledge of the country and its language, Mrs. Hotchkiss had no difficulty gaining entry into places where most Americans could not go.

She held several exclusive interviews with Stefan Cardinal Wyszynski; she talked with Gomulka; she visited her old family estate which is now a workers' cooperative. Seeking information on the significant changes in the country, she traveled freely through Poland from the Baltic to the Czech border.

"Home to Poland" is an on-the-spot narrative about a country unlike any other under the yoke of Russian Communism, a country practicing Communism, religion and free enterprise all at the same time—or, as Mrs. Hotchkiss describes it, "Communism with a difference".

The Book Review Section of the April 4th issue of the New York Herald Tribune reports:—

"Mrs. Hotchkiss has much to say, forcefully and well, about many matters—the 'sad truth' of Anti-Semitism among the Poles, the renaissance of the arts, the look on the faces of slave laborers returning from Russia, and what happened when she returned to her childhood home and found it a wreck of its old self. Whatever she felt, she kept right on asking questions and getting answers that you trust."

The book may be purchased at Mercy Boyd's Bookshop, 139 West Main St.

Your Social Security

Do you know that—

After you reach retirement age (62 for women, 65 for men) social security benefits are payable for any month your earnings are \$80 or less, regardless of yearly earnings?

The booklet, "How Earnings Affect Benefit Payments" contains much valuable information on the subject and is available at the Bulletin Office.

Summer Sports

Softball League

Teams are being organized for the inter-department softball league. Any departments wishing to enter a team, or individuals who would like to be assigned to a team, are asked to contact the Employee Activities Office.

Golf League

The golf leagues have openings for additional two-men teams. If interested in playing in one of the Scovill leagues, now is the time to sign up. The leagues will start playing with the transfer to Daylight Saving Time.

Contact the Employee Activities Office for further information.

Beautiful, Bright-Eyed Charmers



This blonde and blue-eyed dancing star is 8-year old Cherylee Mikletonas, daughter of Anthony (Electrical Dept.) and Marie (formerly of Waterville Dept. 707) Mikletonas. Granddad Charles Christiano is in the Tube Mill.



"Here I Come," says bright-eyed Cathy-Jean Spyrie, 2-year old granddaughter of George (Maintenance Dept.) and Aida (Aircraft Fast.) Spyrie. Dad, George A. Spyrie, Jr. is on the West Cheshire Police Force.



Christine Hotchkiss

Buff Room Honors Two Retirees



Their co-workers and associates in the Buff Room gave a warm sendoff to Nunzio Levegnale (to the left of General Foreman L. H. Maysbaw) and Antonio Goffredo (right of Mr. Maysbaw) when the men retired as of April 1, 1958. Between them, they had accumulated over 83 years of continuous service.

Rod & Gun Club

The annual spring banquet of the Scovill Rod & Gun Club is over, but the memories will echo for some time to come.

It was one of those real "men" parties—everyone having a good time and everything in harmony.

Rod & Gun Club membership recognizes no boundaries of authority levels or job assignments. One need not be a foreman or supervisor in order to belong. Consequently, one finds a most representative cross section of Scovillites in its membership. Top management, bargaining unit worker, supervision and maintenance, shop steward and foreman all meet on a common level created by their mutual interest in fishing sports.

And the 1958 spring banquet was no exception. Doolittle Hall was comfortably filled as the membership sat down to enjoy one of Fred Wilson's now famous steak dinners.

Head table notables, introduced by toastmaster Charlie Rietyke, included:—

Judge Francis Reeves, who delivered with much enjoyable dry humor, the keynote address . . . John Hubbard, president of R&G—witty, brief and keen . . . Henry Miller, vice president—quiet, reserved and able . . . Ted Sandulli, treasurer—prosperous and alert, still sporting his "Jim Wild" mustache . . . Bob Anderson, secretary—lanky, industrious and dignified . . . Ray Ladden, SERA Fishing Committee chairman—energetic, effective and productive . . . Al Kean, SERA president—helpful, cooperative and friendly . . . Last but not least, the dean of Scovill fishermen—Jimmy (I've got a mind of my own) Littlejohn, whose short but spicy speech left the toastmaster all but speechless! (Et tu, Brutus! And that ain't Scotch, either!)

Most unusual was the tribute paid Vice President Jim Wild. Learning that it was Jim's birthday, the entire audience sang their birthday greetings to a most surprised and very popular club member.

Door prizes were awarded to Tom Kelly, Louis Monnerat and Ed Tyrrell. Sporting movies, which brought cries of envy and delight from the large audience brought to a close one of the best fishing parties in a long time.

And now, fishermen, on to Woodtick!

Daylight Saving Time

Daylight Saving Time will be resumed in the state of Connecticut at 2:01 a.m. on Sunday, April 27, 1958.

At about that time, all clocks in the Waterbury Division will be advanced one hour. Outside clocks will be marked "D.S.T."

Scovill Bowling Leagues

Cost Office League

Standings as of April 14 show the Indians still holding top spot with 68 wins and 44 losses. The Cardinals continue in second place with 62 and 50. The Red Sox are in third place with temporary scores of 59 and 51—they are scheduled to roll off a tie game with the Tigers.

Tom Kaukas' 162 score holds honors for men's high single, with Helen Niedzial's 139 putting her in the lead for women's high single. The Dodger's game of 477 is high single game.

High Three leaders are:—Donald MacIntosh with 388, Patricia Richards with 371, the Indians with 1250.

Girls' Club League

Standings as of April 10:—

High Teams:—Waterville Cost is in top spot with 69 wins and 39 losses; Merchandise Warehouse and Waterville Packing are tied for second place with 62 and 46; Connector is in third place with 60 wins, 48 losses.

High Three:—Nora Williams with 371 and Helen Albert, 351.

High Single:—Nora Williams with 167 and Mary Winton, 141.

The girls will wind up their bowling season on Thursday, May 1st. Their banquet is scheduled for Thursday, May 8th, at the Santa Fe Restaurant.

Men's Inter-Dept. League

As of April 14, the General Stores team is uncontested for top honors with 93 wins and 31 losses. Gripper Eyelet has regained second place with 68 and 56. Casting Maintenance holds third spot with 64-60.

High Single:—T. Masters with 155; High Three to L. Hart, 396.

High Team Single:—General Stores with 600; High Team Three:—Casting Maintenance with 1674.

Men's Office League

The scoreboard as of April 14th, lists top three spots in team standings going to:

Carolan with 73 wins, 43 losses; Orsini, 67-49; Peel, 58-58.

Team #2, Carolan holds Team High Three honors with 1713 and Team High Game with 645.

The league is divided into four classes, with honors going to:—

Class A—High Three:—McAree, 383; High Single:—McAree, 153; No Mark:—Bannick, 91.

Class B—High Three:—Lacerenza, 355; High Single:—Ercoli, 143; No Mark:—Curtis, 96.

Class C—High Three:—Growchowski, 379; High Single:—Campi, 156; No Mark:—Frink and Ciarleglio (tie) 89.

Class D—High Three:—Toletti, 350; High Single:—Duplaise, 136; No Mark:—Duplaise, 95.

Mary O'Loughlin Dies

MARY O'LOUGHLIN, retired, died on April 12, 1958.

Miss O'Loughlin first came to Scovill in November, 1902 to the Wellsbach Dept. She had worked, intermittently, in various departments and had served as a press operator, inspector packer, foot and Horton press operator. She retired on January 1, 1955 with over 39 years of continuous service.

Classified Ads

For Sale

Double-size walnut bed, complete. Call 3-2436 after 6 p.m.

Two parakeets, complete with cage, nest, toys and large metal mirror, \$20. Call 3-7048.

1956 Buick Deluxe hardtop, two-tone, whitewall tires, padded dash, radio, heater, low mileage, one owner. Call 5-8054 after 5 p.m.

Green Olson rug, 12 x 15 ft., in excellent condition. No reasonable offer refused. Call 9-9192 after 5:30 p.m.

1954 Buick Super, new transmission, new battery, very good condition, \$900. Call 4-7327.

Boy's 28" bicycle, in good condition, reasonable. Convertible Sealy sofa, nylon, upholstered in green, like new, \$125. Call 5-9337 after 3 p.m.

1957 Volkswagon, beige/red leather upholstery, excellent condition, economical and dependable transportation, \$1470. Call 4-3688 after 6 p.m.

Four aluminum Venetian blinds, good condition, 62" wide, 59¼" long. Call 3-8338 after 5 p.m.

54" combination sink, excellent for use in cellar or cottage, \$10. Call 3-7571 after 4 p.m.

Scovill Foremen's Club

Saturday, Apr. 26—the Foremen's Annual dance will be held in the Saratoga Room, Waverly Inn. The Program Committee reports the evening's activities will include cocktails at 7 o'clock, dinner at 8, and dancing to Seth Thomas' orchestra.

Tuesday—Apr. 29, 8 p.m. at the Girls' Club. Members' wives are invited to attend this monthly meeting. Mr. M. L. Sperry, Jr. will show slides and tell of his trip to the Far East.

The Program Committee includes Co-Chairmen Thomas Ryeal and Edward Willhaus, John Meehan, John Mitchell and Harry Shewbridge.

The Committee is also formulating plans for the annual picnic which is scheduled for Saturday, June 21. From 10:00 a.m. to 6 p.m., outdoor contests and softball games will keep the members active and the usual picnic menu of delicious food cooked in the open and cooling refreshments will be available. The picnic will be held in the new group picnic area at Woodtick.

12 ft. plywood runabout boat, Mark 20 Mercury Motor, Elgin trailer, A-1 condition, must sacrifice. Call 4-5734 after 5 p.m. or all day Saturday.

Electric range, good condition, \$40. Call Ext. 2156.

9 cu. ft. Crosley refrigerator, very good condition, excellent for home or summer cottage. Call 5-9011.

14 ft. runabout, with 12 h.p. motor, trailer, good condition. Call 5-7567.

White Gold Medal 4 and 4 gas and oil range, 2 oil drums with stands, \$50; Florence parlor stove, nearly new, \$15. Call 5-1287.

Nine-month old A.K.C. registered male Chihuahua, house broken, \$45. Call 3-6168.

Girl's Columbia 28" bicycle; large Hendryx bird cage, all chrome with stand, \$10. Call 6-4178.

Baby's wooden high chair; tricycle; boy's 1st Communion navy blue suit, size 8; boy's gray sport jacket, size 8; girl's 1st Communion dress, size 12/14. Call 6-9006.

Wanted To Buy

Three storm sashes, 31 x 55". Old-style Gillette razor with rake effect (formerly made by Scovill), must be in good condition. Call Southington, Market 8-6192 after 6 p.m.

Used typewriter, portable or standard, in good condition. Call Watertown, Crescent 4-1244 after 6 p.m.

8 mm movie projector, gear operated, in good condition. Call 3-6411 after 5 p.m.

Found

Initialed cuff link (KFC) found on stairway in 52 Bldg. Call Ext. 345.

Odd Jobs

Electrical repair work—will repair household appliances, radios, etc. Satisfaction guaranteed, reasonable prices. Pick up and delivery. Call 3-2716.

Cellars and attics cleaned, truck available for rubbish removal. Call 5-9371.

Flagstone or cement patios, reasonably priced. Call 6-4178 for estimates.

2nd Shifters Hold A Party

These ladies of the Lipstick and Relay departments, who work the 3-11 shift, were not to be done out of celebrating St. Patrick's Day. They got together for a steak dinner at the Girls' Clubhouse on Friday, the 14th.

1st row:—Emily Ruffini, Marian LaFreniere, Laura Reynolds, Mary Sequenzia, Teda Tarullo, Helen Ciarleglio.

2nd row:—Maria Lattanzio, Flora Weymer, Muriel Graham, Toni Bezuhly, Marcella Sciortino and Ann Ward.



POSTMASTER—If addressee has removed and new address is known, notify sender, Dept. B, on Form 3547, postage for which is guaranteed by the sender.

Published by
SCOVILL MANUFACTURING COMPANY
99 Mill Street, Waterbury, Conn.
Return Postage Guaranteed

Sec. 34.66, P. L. & R.
U. S. POSTAGE
PAID
WATERBURY, CONN.
PERMIT NO. 123